

## Psykososial kartlegging for asylsøkende og flyktninger: Barn og unge mellom 6 og 18 år: Intervjuutgave

Intervjuer (les): Mennesker som må flykte fra hjemmet sitt på grunn av krig kan trenge hjelp for å få det bedre i landet de kommer til. Jeg kommer til å stille deg noen spørsmål så vi sammen kan finne ut av hvordan du har det, og om du trenger hjelp med noe nå. Det er ingen riktige eller gale svar, bare svar så godt du kan. Dersom det er noe du ikke vil svare på, er det helt i orden. Si fra om det er noe du lurer på underveis. Først skal jeg stille deg noen spørsmål om hva du har opplevd.

Vil du at vi snakker om dette alene eller sammen med (omsorgspersonen)?

### BAKGRUNN

Kontaktinformasjon:

Etternavn/Fornavn:	Alder (år)	Kjønn:
Fødselsdato/D-nummer:		
Dagens dato:	Tlf. barn/omsorgsgiver	

### FAMILIE

Kom du sammen med noen til Norge?		Ja	Nei
Hvis ja, hvem?	Hvis nei, hvem har ansvar for deg?		
Har du foreldre eller søsken som ikke er med deg til Norge?		Ja	Nei
Hvis ja, hvem?			
Har du kontakt med dem?		Ja	Nei
Er noen i familien din eller nære venner drept i krigen eller under flukten?		Ja	Nei
Hvis ja, hvem?			

### OM HVERDAGEN

Har du/familien fått et fast sted å bo?	Ja	Nei
Har du begynt på skolen her i Norge?	Ja	Nei
Følger du digital undervisning fra skolen du gikk på før flukten?	Ja	Nei

### FUNKSJON

	Helt	Delvis	I liten grad
Kommer du overens med de du bor sammen med?			
Klarer du å følge med/konsentrere deg på skolen?			
Har du noen å prate med eller leke med utenom de du bor med?			

### PSYKISK HELSE

Intervjuer (les): Nedenfor er en liste over noen problemer eller plager. Har du vært plaget av noe av dette de siste 2 ukene? Instruks til intervjuer: Sjekk om barn har forstått tidsrommet evt. hjelp de med det.

	Ikke plaget	Litt plaget	Ganske plaget	Veldig plaget
Hodepine	1	2	3	4
Andre smerter i kroppen	1	2	3	4
Søvnproblemer	1	2	3	4
Sliten/utmattelse/kraftløshet (ikke etter trening)	1	2	3	4
<b>Beregn gjennomsnitt</b>	<b>≤2</b>		<b>&gt;2</b>	
Vært stadig redd eller engstelig	1	2	3	4
Følt deg anspent eller urolig	1	2	3	4
Følt håpløshet når du tenker på fremtida	1	2	3	4
Følt deg nedfor eller trist	1	2	3	4
Bekymret deg mye om forskjellige ting	1	2	3	4
<b>Beregn gjennomsnitt</b>	<b>≤2</b>		<b>&gt;2</b>	

POSTTRAUMATISKE REAKSJONER				
Intervjuer (les): Nå kommer en liste over problemer som man noen ganger har etter veldig stressende opplevelser. Hvor ofte i løpet av de siste to ukene har du vært plaget av:				
	Aldri	Ofte	Noen ganger	Nesten hele tiden
Vonde drømmer som minner meg om det som skjedde	0	1	2	3
Bilder i hodet mitt av det som skjedde. Det føles som det skjer igjen akkurat nå.	0	1	2	3
Jeg prøver å ikke tenke på det som skjedde. Eller å føle noe.	0	1	2	3
Jeg holder meg unna alt som minner meg om det som skjedde (personer, steder, ting, situasjoner eller å snakke om det).	0	1	2	3
Jeg er mere forsiktig enn vanlig (sjekker hvem som er rundt meg)	0	1	2	3
Jeg er mer skvetten	0	1	2	3
<b>Summer alle svarene</b>			<b>&gt;7</b>	
RUS				
	Aldri/Sjelden	Ukentlig	2-4 ganger pr uke	5-7 ganger pr uke
Hvor ofte drikker du alkohol?		<b>&lt;16 år</b>		
Hvor ofte røyker du hasj eller andre rusmidler?				
Hvor ofte bruker du sovemedisiner eller beroligende legemidler?				
Har en slektning eller venn, lege eller sykepleier, eller noen andre vært urolig for din bruk av rusmidler eller sagt til deg at du bør slutte med rusmidler?			Nei	Ja
ALVORLIGE PSYKISKE PLAGER				
<i>Instruks: Dersom barnet skårer gult på symptomer og har funksjonssvikt stilles følgende spørsmål:</i>				
Hører du noen ganger en stemme som andre ikke kan høre, og snakker like tydelig til deg som jeg gjør nå?			Nei	Ja
Hvis ja: Er det plagsomt?			Nei	Ja
Har du tenkt på å skade deg selv eller andre?			Nei	Ja
Har du skadet deg selv de siste 14 dagene?			Nei	Ja
Har du hatt tanker om å ta ditt liv de siste 14 dagene?			Nei	Ja
SAMLET VURDERING (KRYSS AV FOR RIKTIG TILTAK)				
<b>Ikke behov for hjelpetiltak nå</b>	<b>Behov for hjelp, men ikke akutt</b>	<b>Behov for akutt vurdering/behandling og oppfølging</b>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Adekvat psykososial tilstand og fungering	Enslig mindreårig Signifikante psykiske plager, funksjonsfall eller vansker i familien slik som psykisk lidelse eller rusmisbruk hos foreldre	Aktiv psykose Suicidalitet Tegn på livstruende tilstand, alvorlig sykdom eller skade		
Tildeles informasjon om rettigheter, hvilke symptomer de kan være observant på og hvem de skal kontakte ved evt. behov.	I behov for oppfølging og assistanse Anbefalt oppfølging innen 1 - 2 uker	Akutt: Henvises til akuttkonsultasjon ved lege/sykehus for videre kartlegging.		
KONTAKTINFORMASJON KARTLEGGER				
Navn og arbeidssted på den som kartlegger		Tlf. kartlegger		
Dersom barnet/familien har en kontaktperson i kommunen:				
Hvem er kontaktperson?		Tlf kontaktperson:		

